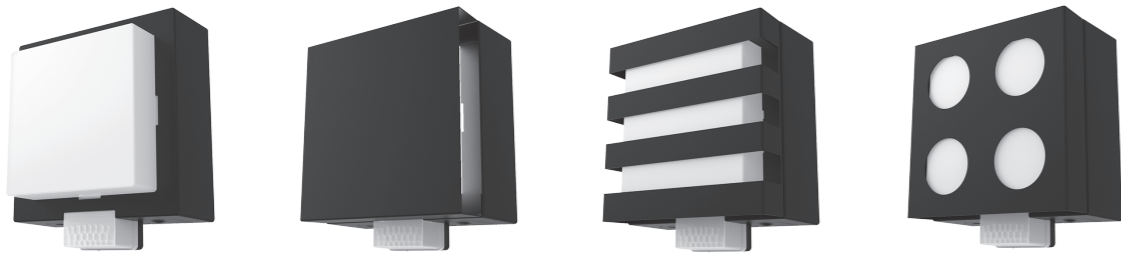
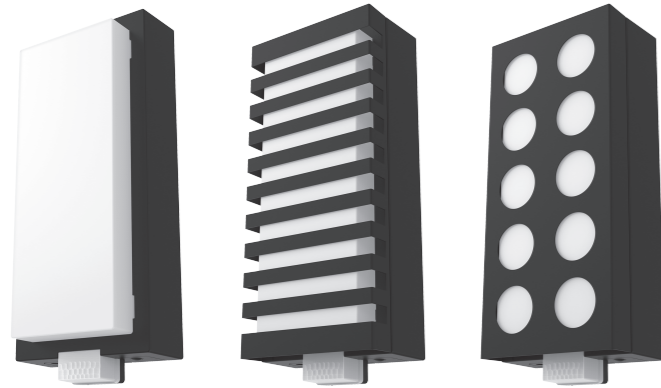


Sensorleuchte PIR Würfel Cube



Sensorleuchte PIR LongLED



Sensorleuchte PIR RondoLED



DE - Technische Daten

Nennspannung: 220–240 V ~ 50 Hz
 Lichtleistung: 9.5W LED mit Vollabdeckung
 Lichtleistung: 5.5W LED ohne oder mit Teilabdeckung
 Lichtstrom: 1000 lm mit Vollabdeckung
 Lichtstrom: 500lm ohne oder mit Teilabdeckung
 Kleiner Standby Verbrauch: 0.4W
 Farbtemperatur: ca. 3000 K
 Grundlicht Ein / Aus 20%
 Schutzart: IP65, Klasse II, CE
 Abmessungen:
 Sensorleuchte PIR Würfel Cube: 120 x 136 x 67mm
 Sensorleuchte PIR LongLED: 276 x 120 x 67mm
 Sensorleuchte PIR RondoLED: 243 x 256 x 72mm
 Montage Höhe: ca. 1.6 -2.5m
 Temperaturbereich: -20 bis +45°C
 Bewegungsmelder
 Erfassungsbereich: 180°/8m
 Zeitregler: 2 Sek. – 20 Min.
 Lichtregler: 5 Lux – 1000 Lux

ACHTUNG: BEI DER VERSION MIT SENSOR KANN DAS LICHT MIT EINEM KURZEN STROMUNTERBRUCH FÜR 6 h EINGESCHALTET WERDEN! UNTERBRECHEN SIE DIE STROMZUFUHR FÜR CA. 10 SEKUNDEN DAMIT DIE ELEKTRONIK IN DEN STANDARD ZEITMODUS ZURÜCK KEHRT!

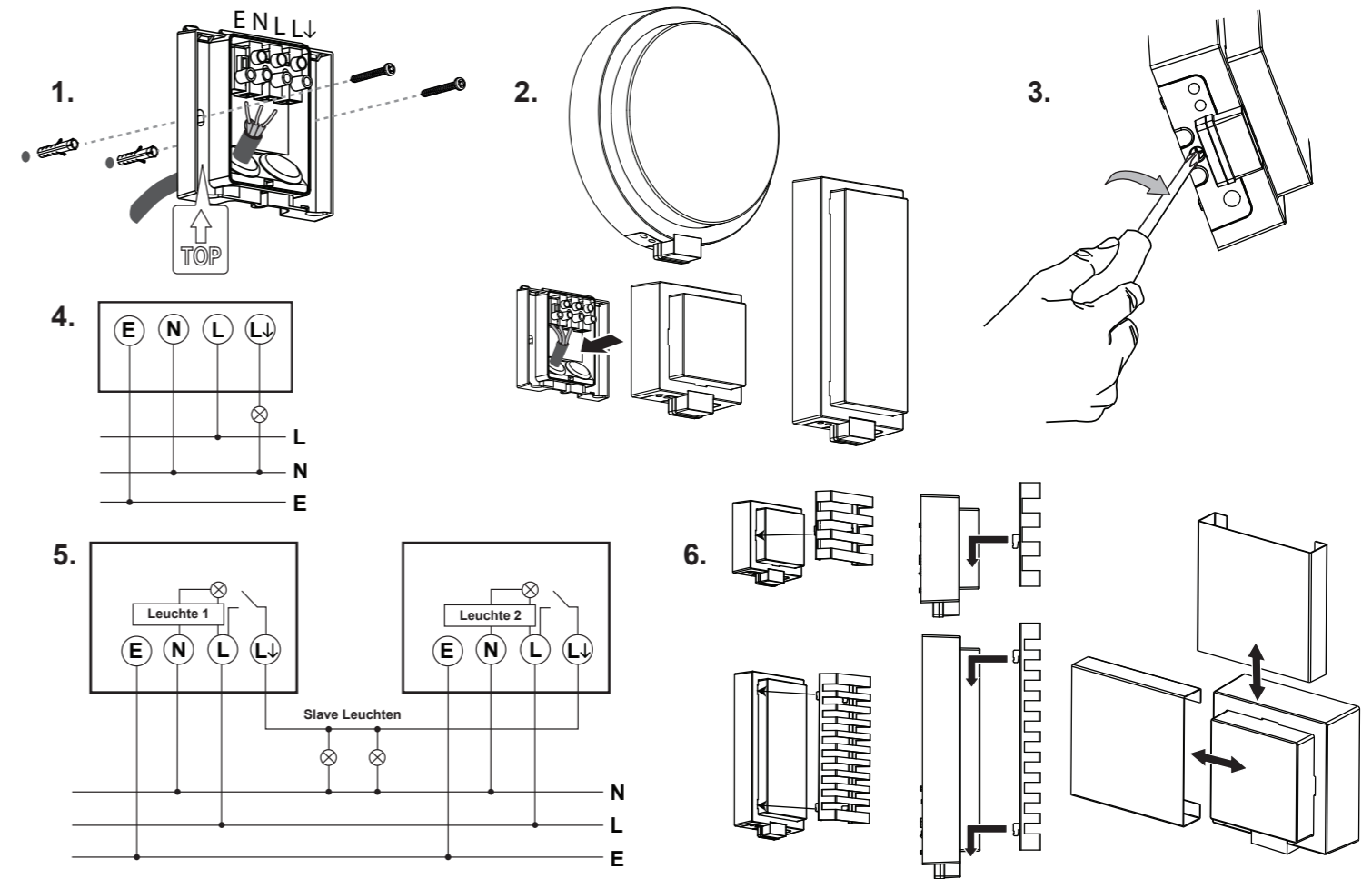
FR - Caractéristiques techniques

Tension nominale : 220–240 V ~ 50 Hz
 Source lumineuse : 9.5W LED avec couverture totale
 Source lumineuse : 5.5W LED sans ou avec couverture partielle
 Flux lumineux : 1000 lm avec couverture totale
 Flux lumineux : 500 lm sans ou avec couverture partielle
 Consommation en veille : 0.4W
 Température du couleur : env. 3000 K
 Lumière de base On /Off 20%
 Protection : IP65, classe II, CE
 Dimension :
 Sensorleuchte PIR Würfel Cube : 120 x 136 x 67mm
 Sensorleuchte PIR LongLED : 276 x 120 x 67mm
 Sensorleuchte PIR RondoLED : 243 x 256 x 72mm
 Hauteur de montage : 1.6-2.5m
 Plage de température : -20 à +45°C
 Détecteur de mouvement
 Zone de détection : 180°/8m
 Temporisation : 2 s – 20 Min.
 Régulateur de lumière : 5 Lux – 1000 Lux

ATTENTION VERSION AVEC CAPTEUR : LA LUMIÈRE PEUT ÊTRE ALLUMÉE POUR 6 H PAR UNE COURTE INTERRUPTEUR DE COURANT! COUPEZ LA PHASE PENDANT ENV. 10 SECONDES POUR QUE L'ÉLECTRONIQUE REVIENT EN MODE DE TEMPORISATION STANDARD



0923E1



DE - Installationsanleitung

1. Beschreibung

Hochwertige Sensorleuchte für Wand-, Innen- und Aussenmontage. Erhältlich mit und ohne integrierten Bewegungsmelder!
Einmalig tiefer Standby-Verbrauch = 0.4 Watt!

2. Sicherheitshinweise!

Unterbrechen Sie die Stromzufuhr bevor Sie mit der Installation beginnen. Nur Fachpersonen dürfen Arbeiten am Stromnetz ausführen. Die Leuchte darf nicht auf ungeeigneten Oberflächen montiert werden. Defekte Schutzgläser ersetzen. Diese Leuchte enthält eingebaute LED's. Diese können nicht ersetzt werden. Die Montage nur gemäss den landesüblichen Normen ausführen.

3. Montage

– Bohrlöcher anzeichnen, in Durchmesser und Tiefe zu den entsprechenden Dübeln passende Löcher bohren; Dübel fest in die Bohrungen eindrücken. Siehe Abb. 1 und 2.

Anschluss: Phase, Nulleiter und Neutraleiter:

– Führen Sie vor dem Anschluss das Kabel zuerst durch die Befestigungsmutter. Dann das Netzanschlusskabel mit Phase, Nulleiter und Erdung in die Klemmen der Anschlusschülse führen und die Klemmen mit den seitlichen Schrauben anziehen. Leuchte auf einer Höhe von 1.6-2.5 m befestigen. Danach Leuchte fixieren mit Schraube Abb.3

4. Installation

Der Stromkreis muss mit einem Leistungsschutzschalter abgesichert sein.
 L = Stromführender Leiter (braun oder schwarz)
 N = Neutraleiter (blau)
 (PE) = Erdung (grün/gelb)

Standard Anschluss mit Schalter zum Ausschalten des Lichts /Automatikmodus. ACHTUNG: DAS LICHT KANN MIT EINEM KURZEN STROMUNTERBRUCH AKTIVIERT WERDEN! UNTERBRECHEN SIE DIE STROMZUFUHR FÜR CA. 10 SEKUNDEN DAMIT DIE ELEKTRONIK IN DEN STANDARD ZEITMODUS ZURÜCK KEHRT!

Abdeckplatten: Falls gewünscht Abdeckplatte befestigen, siehe Abb. 6. Abb.4 Vernetzen von zwei Sensorleuchten. Parallelschaltung mit L↓ Abb. 5.

FR - Notice d'installation

1. Description du produit

Lampe à détecteur de haut qualité pour montage mural à l'intérieur ou extérieur. Disponible avec ou sans détecteur de mouvement intégré.
Standby-consommation = 0.4 Watt

2. Consignes de sécurité!

Avant l'installation, contrôlez que les câbles électriques ne soient pas sous tension. L'installation ne doit être faite que par des électriciens qualifiés en respectant les réglementations du pays correspondant. Remplacer les verres de protection défectueux. Ce luminaire contient des LED intégrées qui ne peuvent pas être remplacées.

3. Montage

– Marquer les trous de fixation et percer en correspondance avec les chevilles et vis de fixation; enfoncer fermement les chevilles dans les trous. Voir fig. 1 et 2.

Raccordement: phase, neutre et terre :

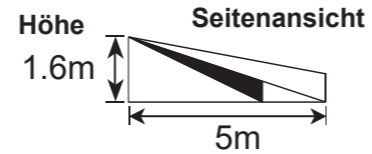
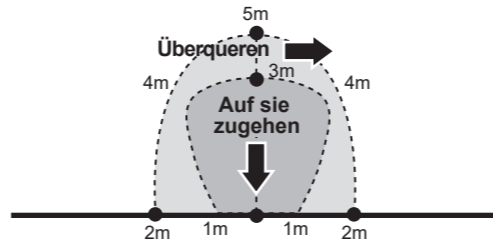
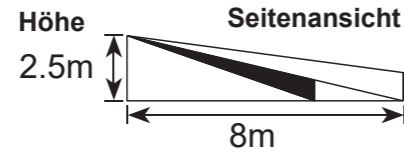
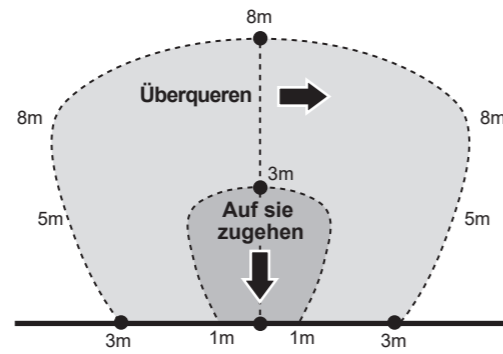
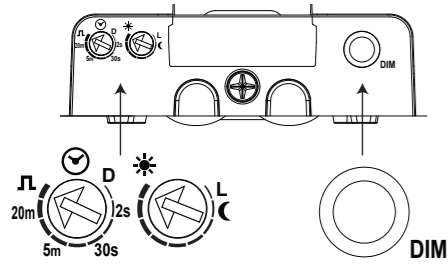
– Avant le raccordement, faire passer le câble dans l'écrou de fixation. Introduire ensuite le câble de raccordement au réseau avec la phase, le neutre et la terre dans les bornes de la douille de raccordement et serrer les bornes avec les vis latérales. Monter le luminaire à une hauteur de 1,6-2,5 m et ensuite fixer avec la vis fig.3

4. Installation

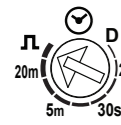
Le circuit électrique doit être protégé par un disjoncteur de protection.
 L = Phase (marron ou noir)
 N = Neutre (bleu)
 (PE) = Terre (vert/jaune)

Raccordement standard avec interrupteur pour éteindre la lumière /mode automatique. ATTENTION: LA LUMIÈRE PEUT ÊTRE ACTIVÉE AVEC UNE BRÈVE INTERRUPTION DE COURANT! COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PENDANT ENV. 10 SECONDES POUR QUE L'ÉLECTRONIQUE REVIENT EN MODE DE TEMPORISATION STANDARD

Plaques de recouvrement: Si souhaité, fixer la plaque de recouvrement, voir fig. 6. Mise en réseau de deux lampes à détecteur voir fig. 4. Montage en parallèle avec L↓, fig. 5.

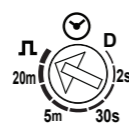


Zeitregler



Der Zeitregler kann auf 2 Sek – 20 Min eingestellt werden. Position 2 Sek eignet sich als Testeinstellung. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn um die Nachlaufzeit zu erhöhen. Falls während dem eingeschalteten Licht eine neue Bewegung detektiert wird, wird die Einschaltzeit automatisch um den eingestellten Wert erhöht. Auf der Position D schaltet das Licht bei Dämmerung für 6 Std fest ein.

Minuterie



La minuterie peut être réglée sur 2 secondes – 20 minutes. La position 2 sec convient comme réglage de test. Tournez le régulateur dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le temps d'allumage. Si un nouveau mouvement est détecté pendant que la lumière est allumée, le temps d'allumage est automatiquement augmenté de la valeur réglée. Sur la position D, la lumière s'allume fixe au crépuscule pendant 6 heures.

Lichtregler



Mit dem Lichtregler wird bestimmt ab welcher Dunkelheit das Licht automatisch einschaltet. Drehen Sie das Potentiometer im Uhrzeigersinn, um den LUX-Wert zu erhöhen. Der tiefste Wert ist 5 LUX, der höchste Wert ist 1000 LUX (Tageslicht). Auf der Position L kann der aktuelle Lichtwert gespeichert werden.

Régulateur de lumière



Avec le régulateur de lumière on détermine à partir de quelle obscurité la lumière s'allume automatiquement. Tournez le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la valeur LUX. La valeur la plus basse est 5 LUX, la valeur la plus haute est 1000 LUX (lumière du jour). Enregistrez le valeur actuelle avec la position L.

Grundlicht



Durch Antippen des DIM Tasters bestimmen Sie ob das 20% Grundlicht automatisch ab Dunkelheit eingeschaltet wird.

Lumière de base



Avec le bouton Dim vous pouvez régler si la lumière de base de 20% s'enclenche automatiquement à partir de l'obscurité.

Erfassungsbereich

Wählen Sie den gewünschten Erfassungsbereich durch Abkleben der Linse mit dem mitgelieferten Jalousie-Kleber. Die Erfassung verändert sich mit der Montagehöhe: z.B Reichweite bei H 2.5m = 8m, bei H 1.6m = 5m

Zone de détection

La zone de détection peut être réduite en appliquant de la bande adhésive sur une partie de la lentille. La détection varie selon la hauteur de montage: par ex. portée pour H 2.5m=8m, H 1.6m=5m

Linsen Jalousie

